

## I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1421/2004****af 19. juli 2004****om ændring af forordning (EF) nr. 2792/1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 36 og 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 2792/1999 <sup>(2)</sup> indeholder bestemmelser om beskyttelse og udvikling af de akvatiske ressourcer og udvikling af EF's akvakultursektor.
- (2) Ifølge fællesskabslovgivningen er der mulighed for supplerende ophugningsstøtte, når der er vedtaget en genopretningsplan. I så tilfælde, eller hvis hasteforanstaltninger vedtaget af Kommissionen eller medlemsstaterne sandsynligvis vil få samme virkninger, bør støtten til besætningsmedlemmer, der er tvunget til at opgive at fiske på grund af planen eller foranstaltningerne, også sættes op. Det samme bør gælde besætningsmedlemmer, der mister deres job, selv om fartøjet ikke ophugges, fordi der vedtages en genopretningsplan eller hasteforanstaltninger.
- (3) Kommissionen sendte den 19. september 2002 en meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet med titlen "En strategi for bæredygtig udvikling af europæisk akvakultur". Gennemførelsen af denne strategi forudsætter, at forordning (EF) nr. 2792/1999 ændres.
- (4) Beskyttelse og udvikling af akvatiske ressourcer vedrører ikke udelukkende foranstaltninger til havs, men også i

ferskvandsområder og herunder især anadrome og katarome fiskearter. I denne forbindelse er genetablering og genåbning af migrationsruter og gydeområder særlig vigtig.

- (5) Der bør ikke opmuntres til produktionsstigninger, der ligger ud over den sandsynlige udvikling i efterspørgslen. Der skal etableres bedre markedsføringsstrategier, men der mangler ofte pålidelige statistikker om fiskeforbruget såvel som økonomiske analyser af markederne og markedsføringen af akvakulturprodukter.
- (6) Fremvæksten af giftige alger er blandt de alvorligste trusler mod skaldyrproduktionens fremtid i Europa. Undertiden kan algeforekomsten være i usædvanligt lange perioder eller forekomme i en periode med koncentreret salg, og det kan være berettiget at yde erstatning til de berørte skaldyrproducenter, undtagen når der er tale om et tilbagevendende fænomen.
- (7) En udvidelse af erhvervets vidensgrundlag omfatter alle aspekter af fiskeopdræt og er af afgørende betydning for akvakulturen. Da der ikke er afsat tilstrækkeligt med midler til dette formål, er det vigtigt yderligere at fremme anvendt forskning og teknologisk udvikling inden for akvakultur gennem en udvidelse af mulighederne for offentlig finansiering og fremme af private initiativer på dette område.
- (8) Akvakulturvirksomhederne bør opmuntres til at forbedre deres miljøindsats og til at tage frivillige initiativer, som rækker videre end de lovpligtige minimumskrav til miljøbeskyttelse.

<sup>(1)</sup> Udtalelse afgivet den 1.4.2004 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> EFT L 337 af 30.12.1999, s. 10. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 639/2004 (EUT L 102 af 7.4.2004, s. 9).

- (9) Hvis det skal være muligt at opretholde den offentlige støtte til servicefartøjer inden for akvakultur, bør der klart skelnes mellem servicefartøjer og fiskerfartøjer som defineret i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik<sup>(1)</sup>, da det for nogle fartøjers vedkommende forholder sig således, at de måske udelukkende anvendes inden for akvakultur, men at de kan omstilles til fiskeri.
- (10) For at tilskynde til en permanent reduktion af fiskeriindsatsen, hvis Rådet har vedtaget en genopretningsplan eller Kommissionen eller medlemsstaterne har vedtaget hasteforanstaltninger, skal støtte, der tidligere er udbetalt til fartøjer, der er omfattet af planen eller foranstaltningerne, ikke betales tilbage.
- (11) Hvis et fiskerfartøj bliver nødt til at udskifte fiskeredskaber som følge af en genopretningsplan, bør den første udskiftning af fiskeredskaberne kunne anses for en støtteberettiget udgift.
- (12) Der kan stilles krav om, at fællesskabsfartøjer anvender akustiske alarmer i visse former for fiskeri for at nedbringe utilsigtet fangst og drab af hvaler. Omkostningerne i forbindelse med efterkommelsen af et sådant krav bør kunne omfattes af moderniseringsstøtte til fartøjer.
- (13) Den offentlige intervention til fordel for akvakulturen, som har fundet sted siden slutningen af 70'erne, har fremmet væksten i produktionen, men i dag er situationen ændret, og inden for visse brancher er der risiko for overproduktion. Der bør derfor fastsættes nye prioriteter for akvakulturforanstaltningerne i programmerne vedrørende det finansielle instrument til udvikling af fiskeriet, og på visse områder bør støttesatsen reduceres.
- (14) Nogle former for opdræt af fisk kan have en positiv betydning for miljøet, da det forener en erhvervsaktivitet med bevarelse og udvikling af vådområder. Under disse omstændigheder er det berettiget at lade den offentlige støtte stige.
- (15) Forordning (EF) nr. 2792/1999 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —
- UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:
- Artikel 1*
- Forordning (EF) nr. 2792/1999 ændres hermed således:
- 1) Artikel 10, stk. 3, litra a), affattes således:
    - »a) Der kan ikke ydes støtte til udgifter til udstyr og modernisering i de første fem år efter, at der er ydet offentlig støtte til bygning af det pågældende fartøj, med undtagelse af udstyr til fartøjsovervågningssystemer eller akustiske alarmer.«
  - 2) I artikel 12, stk. 3, tilføjes følgende som litra e):
    - »e) Vedtager Rådet en genopretningsplan, eller vedtager Kommissionen eller en eller flere medlemsstater sær- eller hasteforanstaltninger, kan de i litra b) og c) omhandlede maksimale støttebeløb forhøjes med 20 %. Endvidere bortfalder kravet om, at det fartøj, hvor besætningen var ansat, definitivt skal have bragt sine aktiviteter til ophør, jf. litra b).«
  - 3) I artikel 12, stk. 4, affattes litra c) således:
    - »c) at den i stk. 3, litra b), eller stk. 3, litra e), omhandlede præmie tilbagebetales pro rata temporis, hvis præmie-modtageren genoptager erhvervet som fisker mindre end et år efter, at han har fået udbetalt præmie.«
  - 4) Artikel 13, stk. 1, litra a), affattes således:
    - »a) foranstaltninger med henblik på beskyttelse og udvikling af akvatiske ressourcer, herunder ferskvandsressourcer, bortset fra udsætning.«
  - 5) Artikel 15, stk. 3, litra n), affattes således:
    - »n) større viden om og åbenhed i produktionen og på markedet, inkl. statistik og økonomisk analyse.«

<sup>(1)</sup> EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

## 6) Artikel 16 ændres således:

## a) Følgende stykke indsættes:

»1 a. Medlemsstaterne kan yde en finansiel godtgørelse til skaldyrproducenter i tilfælde af, at forureningen i skaldyr som følge af opblomstring af toksinproducerende plankton eller forekomst af plankton, der indeholder marine biotoksiner, gør det nødvendigt at indstille høsten i mere end fire på hinanden følgende måneder af hensyn til folkesundheden, eller hvis de tab, der skyldes indstilling af høsten i en periode med koncentreret salg, overstiger den pågældende virksomheds årlige omsætning med 35 % beregnet på grundlag af dens gennemsnitlige omsætning i de foregående tre år. Der må ikke ydes godtgørelse for mere end seks måneders indstilling af høsten i hele perioden mellem ikrafttrædelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1421/2004 af 19. juli 2004 om ændring af forordning (EF) nr. 2792/1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet (\*) og udgangen af 2006.

(\*) EUT L 260 af 6.8.2004, s. 1.«

## b) Stk. 3, første afsnit, affattes således:

»Den finansielle støtte fra FIUF til de i stk. 1, 1a og 2 omhandlede foranstaltninger må pr. medlemsstat for hele perioden 2000-2006 ikke overstige den højeste af følgende to tærskler: 1 mio. EUR eller 4 % af den EF-støtte, som ydes til sektoren i den pågældende medlemsstat.«

## c) I stk. 3 tilføjes følgende afsnit:

»Vedtager Rådet en genopretningsplan eller vedtager Kommissionen eller en eller flere medlemsstater hasteforanstaltninger, finder artikel 10, stk. 3, litra b), nr. ii), ikke anvendelse.«

## d) Stk. 4 affattes således:

»4. For regelmæssig sæsonpræget indstilling af fiskeri og akvakulturaktiviteter kan der ikke ydes godtgørelse i henhold til stk. 1, 1a, 2 og 3.«

## 7) I artikel 17, stk. 2, indsættes følgende afsnit:

»Mindre initiativer vedrørende anvendt forskning med samlede omkostninger på højst 150 000 EUR og en varighed på højst tre år, som gennemføres af økonomiske aktører, videnskabelige eller tekniske organer, repræsentative erhvervsorganisationer eller andre kompetente organer, kan

opnå støtte som pilotprojekter, forudsat at de er med til at fremme en bæredygtig udvikling inden for EF's akvakultur.«

## 8) Bilag III ændres således:

## a) Punkt 1.4, litra a), affattes således:

»a) Fartøjerne skal have været indført i EF-fortegnelsen over fiskerfartøjer i mindst fem år, med undtagelse af udstyr til fartøjsovervågningssystemer eller akustiske alarmer. Ændringer i fartøjernes karakteristika skal meddeles fortegnelsen, og fartøjerne skal måles efter EF-bestemmelserne i forbindelse med moderniseringsarbejderne.«

## b) Punkt 1.4, litra b), affattes således:

— Nr. iii) affattes således:

»iii) forbedring af arbejds- og sikkerhedsforholdene og/eller«.

— Følgende nr. tilføjes:

»iv) indkøb af akustiske alarmer med henblik på Rådets forordning (EF) nr. 812/2004 af 26. april 2004 om foranstaltninger vedrørende utiliserte fangster af hvaler ved fiskeri og om ændring af forordning (EF) nr. 88/98 (\*)«.

(\*) EUT L 150 af 30.4.2004, s. 12.«

— Sidste afsnit affattes således:

»Udskiftning af fiskeredskaber anses ikke for en støtteberettiget udgift, uden at dette dog indskrænker anvendelsen af artikel 16, stk. 2, medmindre fartøjet er omfattet af en genopretningsplan og skal bringe sin deltagelse inden for det pågældende fiskeri til ophør og fiske efter andre arter med andre fiskeredskaber. I så fald kan Kommissionen beslutte, at den første udskiftning af fiskeredskaber, hvor fiskerimulighederne begrænses væsentligt af en genopretningsplan, kan anses for en støtteberettiget udgift.«

## c) Første punktum i punkt 2.1 affattes således:

»Støtteberettigede udgifter under FIUF må vedrøre etablering af faste eller mobile anlæg til beskyttelse og udvikling af vandressourcer, genopretning af floder og søer, herunder gydeområder og hjælp til migrerende arters vandring op og ned i vandløb, samt videnskabelig overvågning af projekterne.«

d) Punkt 2.2 affattes således:

»2.2. Akvakultur

a) I denne forordning forstås ved:

»akvakultur« opdræt eller dyrkning af organismer, der lever i vand, hvor der anvendes metoder med henblik på at øge produktionen af de pågældende organismer ud over, hvad det naturlige miljø giver mulighed for; organismerne forbliver en fysisk eller juridisk persons ejendom under hele opdrætnings- eller dyrkningsfasen, indtil de er høstet.

b) Ved projekter for intensivt fiskeopdræt skal initiativtagerne, samtidig med at de indgiver en ansøgning om offentlig støtte, give forvaltningsmyndigheden de oplysninger, der er foreskrevet i bilag IV til Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet (\*). Forvaltningsmyndigheden afgør, om projektet skal underkastes en vurdering som omhandlet i artikel 5-10 i nævnte direktiv. Hvis der ydes offentlig støtte, er omkostningerne ved indsamlingen af oplysninger vedrørende miljøvirkningerne og de eventuelle udgifter til vurderingen støtteberettigede under FIUF.

c) Der kan opnås støtte til de udgifter, der for akvakulturbrug er forbundet med at blive tilknyttet EF's ordning for miljøledelse og miljørevision, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 761/2001 af 19. marts 2001 om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS) (\*\*), samt investeringer, der er forbundet med etablering af vandcirkulation eller forbedring heraf i akvakulturbrug og på servicefartøjer.

d) Fiskerfartøjer som defineret i artikel 3, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik (\*\*\*) betragtes ikke som servicefartøjer selv i tilfælde, hvor de udelukkende anvendes i akvakultur.

e) I forbindelse med FIUF-programmernes akvakulturforanstaltninger lægges der vægt på:

i) udvikling af metoder, der væsentligt mindsker miljøpåvirkningen

ii) forbedring af traditionel akvakultur, som er vigtig af hensyn til opretholdelse af den arbejdsmarkeds-mæssige og miljømæssige struktur i bestemte områder

iii) modernisering af eksisterende virksomheder

iv) foranstaltninger til fordel for akvakultur, der er omfattet af artikel 14 og 15 i denne forordning

v) spredning i antallet af opdrættede arter.

f) Med forbehold af bidragssatserne for meget afsides beliggende regioner gælder som undtagelse fra kolonnen for gruppe 3 i tabel 3 under punkt 2 i bilag IV gælder følgende satser:

i) ved investeringer i brugen af metoder, der reducerer miljøpåvirkningen væsentligt, eller som vedrører fiskeopdrætprojekter, som indvirker gunstigt på miljøet, skal private støttemodtagers bidrag (C) udgøre mindst 30 % af de støtteberettigede udgifter i mål 1-regioner og mindst 50 % i andre områder. Vurderingen af de miljømæssige fordele skal foretages for ophavsmandens regning og kontrolleres af forvaltningsmyndigheden. Ydes der offentlig støtte, skal der kunne ydes støtte fra FIUF til omkostningerne i forbindelse med vurderingen

ii) ved investeringer i etableringen af nye brug til intensivt fiskeopdræt, som ikke er omfattet af den prioriterede liste i litra e), skal private støttemodtagers bidrag (C) udgøre mindst 50 % af de støtteberettigede udgifter i mål 1-regioner og mindst 70 % i andre områder.

(\*) EFT L 175 af 5.7.1985, s. 40. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF (EUT L 156 af 25.6.2003, s. 17).

(\*\*) EFT L 114 af 24.4.2001, s. 1. Ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

(\*\*\*) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. juli 2004.

*På Rådets vegne*

C. VEERMAN

*Formand*

---